

Sehr geehrte Geschäftspartner,

die Produkte, die Sie von uns beziehen, sind im Sinne von REACH Erzeugnisse und daher nicht registrierungspflichtig. Die in unseren Erzeugnissen möglicherweise enthaltenen registrierungspflichtigen chemischen Stoffe müssen folglich ausschließlich durch unsere Vorlieferanten registriert werden. Wir sind auch nicht als Importeur von registrierungspflichtigen chemischen Stoffen aus Nicht-EU-Staaten tätig.

Im eigenen Interesse und zur Sicherstellung der Lieferfähigkeit verfolgen wir die Umsetzung von REACH und die daraus resultierenden Anforderungen intensiv.

Unsere EU-Vorlieferanten, von denen wir chemische Stoffe und Zubereitungen beziehen, die wir im Rahmen unseres Produktionsprozesses einsetzen (z.B. Hilfsstoffe wie Schmierstoffe, Klebstoffe, Farben, Lacke etc.), sind durch uns aufgefordert, dass eine Vorregistrierung der Zulieferprodukte erfolgt ist bzw. spätere Registrierung der relevanten Stoffe durchgeführt wird.

Unseren Kunden gegenüber unterliegen wir außerdem den Informationspflichten nach Art. 33 der REACH-Verordnung, sofern in einem von uns gelieferten Produkt ein sehr besorgniserregender Stoff (SVHC-Stoff) in einer Massenkonzentration über 0,1 Prozent enthalten ist. Aus heutiger Sicht und vor dem Hintergrund der Auskünfte unserer Lieferanten ist nicht zu erwarten, dass in unseren Produkten SVHC-Stoffe in einer Massenkonzentration über 0,1 Prozent enthalten sind.

Dear Business Partner,

The products placed on the market by FSG are in terms of REACH articles and because of this the products are not obligatory for registration. Therefore have to be the chemical substances which are possibly contained in our products, exclusively registered by our subcontractor. The company FSG also do not import any chemical substances subject to be registered from Non-EC-states.

In our own interest and to secure the ability of deliveries we follow up the realization of REACH and the resultant demands intensely.

Our EC-subcontractors, from which we obtain chemical substances and preparations we use in our production process (e.g. auxiliary materials such as lubricant, adhesion, coloring, lacquer etc.), are asked to do a pre-registration of the supplied products or to do a later registration for the relevant substances.

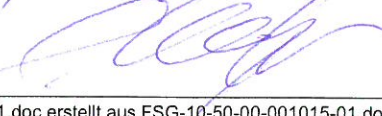
Also we are subject to our customers to the duties to supply information regard to Art. 33 of REACH regulation, unless one of our products contains an substance of very high concern (SVHC-substance) mass per unit volume of more than 0.1 %. From today's prospect and because of the background of the information of our suppliers it is not expected that one of our products contains a SVHC-substance in a mass per unit volume of more than 0.1%.

Fernsteuergeräte
 Kurt Oelsch GmbH
 Jahnstraße 68+70
 12347 Berlin

Fernsteuergeräte
 Kurt Oelsch GmbH & Co. KG
 Weiherhausstraße 10
 64646 Heppenheim

FSG Fernsteuergeräte
 Mess- und Regeltechnik GmbH
 Mühlenweg 2-3
 15712 Königs Wusterhausen

Berlin, 29.08.2023

i. A. 

FERNSTEUERGERÄTE
 Kurt Oelsch GmbH
 Jahnstr. 68 + 70 • 12347 Berlin-Britz
 Postfach 47 03 83 • 12312 Berlin
 Tel. 030 / 6261-1 • Fax 030 / 626 19 77

Sehr geehrte Geschäftspartner,

der Schutz von Mensch und Umwelt sind integrale Bestandteile unseres unternehmerischen Handelns.

In Erfüllung der gesetzlichen Auflagen und unserer freiwilligen Verpflichtungen entwickeln wir uns daher eigenverantwortlich kontinuierlich weiter.

Unser Ziel, gefährliche Stoffe vollständig zu vermeiden, steht in direkter Abhängigkeit zu der derzeit nicht vollständig RoHS-konformen Marktverfügbarkeit spezieller zur Produktion benötigter spezifischer Bauteile und Materialien und den damit verbundenen Fertigungs- und Herstellungsverfahren.

Unabhängig davon möchten wir darauf hinweisen, dass unsere Produkte – Geräte, die speziell als Teil eines anderen, von der Richtlinie 2011/65/EU ausgenommenen oder nicht in den Geltungsbereich fallenden Gerätetyps* konzipiert sind und als ein solches Teil installiert werden sollen, die ihre Funktion nur als Teil dieses Geräts erfüllen können und die nur durch gleiche, speziell konzipierte Geräte ersetzt werden können – **nicht** in den Geltungsbereich der Richtlinie 2011/65/EU des europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (Neufassung) und der ergänzenden Richtlinie 2015/863/EU fallen.

* siehe Richtlinie 2011/65/EU Artikel 2 Punkt 4

Dear Business Partner,

Protection of human health as well as environment is integral part of our business practice.

In order to fulfil legal requirements and to meet our voluntary obligations we thus always continue to enhance on our own authority.

Our focus is on the complete avoidance of dangerous material being dependent on the currently incomplete RoHS-compliant availability on the market of special and particular components as well as materials and their appropriate manufacturing process and method.


Irrespective of this, we would like to point out that our products – equipment which is specifically designed, and is to be installed, as part of another type of equipment* that is excluded or does not fall within the scope of the Directive 2011/65/EU, which can fulfil its function only if it is part of that equipment, and which can be replaced only by the same specifically designed equipment – do **not** fall within the scope of the Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (recast). The same applies to the complementary Directive 2015/863/EU.

* see Directive 2011/65/EU Article 2 Point 4

Fernsteuergeräte
Kurt Oelsch GmbH
Jahnstraße 68+70
12347 Berlin

Fernsteuergeräte
Kurt Oelsch GmbH & Co. KG
Weiherhausstraße 10
64646 Heppenheim

FSG Fernsteuergeräte
Mess- und Regeltechnik GmbH
Mühlenweg 2-3
15712 Königs Wusterhausen

Berlin, 29.08.2023
i.A. 

FERNSTEUERGERÄTE
Kurt Oelsch GmbH
Jahnstr. 68 + 70 • 12347 Berlin-Brick
Postfach 47 03 68 • 12312 Berlin
Tel. 030 / 6251-1 • Fax 030 / 625 11 77